

# mega

VIIKKO 17 VECKA 2015

UUSI AIKAKAUSI  
POHJANMAALLE!  
NY ERA FÖR  
ÖSTERBOTTEN!



**JOAKIM STRAND**  
**+10 000**  
**ÄÄNTÄ / RÖSTER**

## POHJANMAAN MAKKARA - JA OLUTFESTIVAALI ÖSTERBOTTENS KORV- OCH ÖLFESTIVAL



## @BOCK'S

NYT PERJANTAINA JA LAUANTAINA

**24 – 25.4.2015**

NU PÅ FREDAG OCH LÖRDAG



**Vain 379€**

ASUS A553MA 15.6"  
HD näytö | Intel N2930 | 8GB muistia  
500GB kovalevy | DVD-asema | Win 8.1

MEILTÄ  
ILMAINEN  
VIANSELVITYS

**multitronic**  
[www.multitronic.fi](http://www.multitronic.fi)

Korsholmanpuistikko 38, Vaasa | 06-3197700 | ma-pe 9-18

## HAMMASPROTEESIT



ALUEEN  
HAMMAS

Erikoishammasteknikolta

- uudet kokoproteesit
- tiivistys ja korjaus jopa odottaessa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- takuutyö

*Soitaa ja varaa aikasi!*



VAASA 312 1233 LAIHIA 477 0744 MAALAHTI 347 8080  
Kauppapuistikko 20B Kauppatie 5 Köpingvägen



## SKORSTENS- RENOVERINGAR

-syrafasta innerpipor  
eller slamping med  
keramisk massa.  
Även skorstensmur-  
ningar och -hattar,  
kajgaller, stegar m.m.

Ring för info tel.

050-5255945.



Lisavägen 1 Smedsby  
Tel. 06-4177455 Vard. 9-17  
[www.dingmans.fi](http://www.dingmans.fi)

Niiin Edullista! TERVETULOA tutustumaan mahtavaan jäti-kylläkauppaan!

Käsittiskaine / Handdiskmedel Sunlight Citrus 750ml 2 purkkia yhteensä 1,5l 1,50€

Todella laadukas tikkataulu / piltavala kaksipuolinen 36 cm 25 mm 3€

Poikien alushousut / kalsonger iso valkoima 1€

Hyvä valikointi termostipulloja ja kannuja / termosflaskor och kannor!

Teräksinen termostipullo / termoflaska laadukas alkaen 5€

Muista, meiltä löytyy hyvä valikoima varapööröitä kotikäryihin.

Tolkintie 17 61500 Isojyrö

ma-pe 9.00-18.30 la 9.00-17.00, auki myös su 12.00-16.00

050-5974591 [www.tolkinkalppahalli.fi](http://www.tolkinkalppahalli.fi)

Kukkamyynti Tolkin Kauppalassa avataan pian, seuraan ilmoituksiemme, myymme Kekkilä tuotteita

JÄTTITÄVARATALO  
TOLKIN KAUPPALA  
Isojyrö

Tarjoukset voimassa 1.5.2015 saakka  
niin kauan, kuin tarjouserää riittää

# UUSI PERINNE POHJANMAALLE

Pohjanmaan makkara- ja olutfestivaali nyt perjantaina ja lauantaina, 24-25.4.2015 Bock's Corner Breweryn gastropubissa.

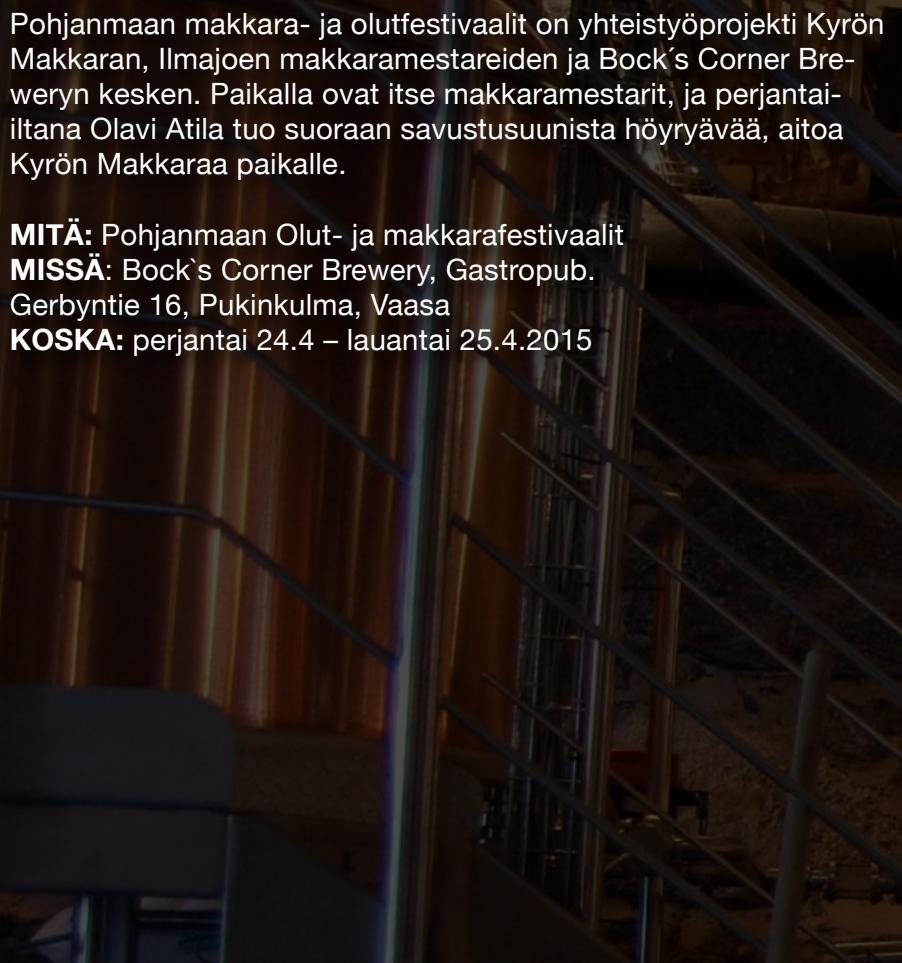
Pohjanmaan makkara- ja olutfestivaalit on yhteistyöprojekti Kyrön Makkaran, Ilmajoen makkaramestareiden ja Bock's Corner Breweryn kesken. Paikalla ovat itse makkaramestarit, ja perjantaina Olavi Atila tuo suoraan savustusuunista höyryväätä, aitoa Kyrön Makkaraa paikalle.

**MITÄ:** Pohjanmaan Olut- ja makkrafestivaalit

**MISSÄ:** Bock's Corner Brewery, Gastropub.

Gerbyntie 16, Pukinkulma, Vaasa

**KOSKA:** perjantai 24.4 – lauantai 25.4.2015



Olavi Atila



Kaikki Makkaramestarien tuotteet valmistetaan käsityönä puhtaista ja "aidoista" raaka-aineista. - Emme käytä lihanjalostuksessa lainkaan kamaraa eli nahkaa, emmekä aromivahventeita (glutamaatteja). Luomatuotteet valmistetaan pääosin omalla tilalla tuotetusta possun tai lampaan luomulihasta ja muista luomuraaka-aineista. Näin tuoteisamme on aito maku, Vesa Luhala Ilmajoen makkaramestareilta kertoo.



# NY TRADITION I ÖSTERBOTTEN

Österbottens korv- och ölfestival ordnas nu på fredag och lördag  
**24-25.4.2015** på Bock's Corner Brewerys gastropub.

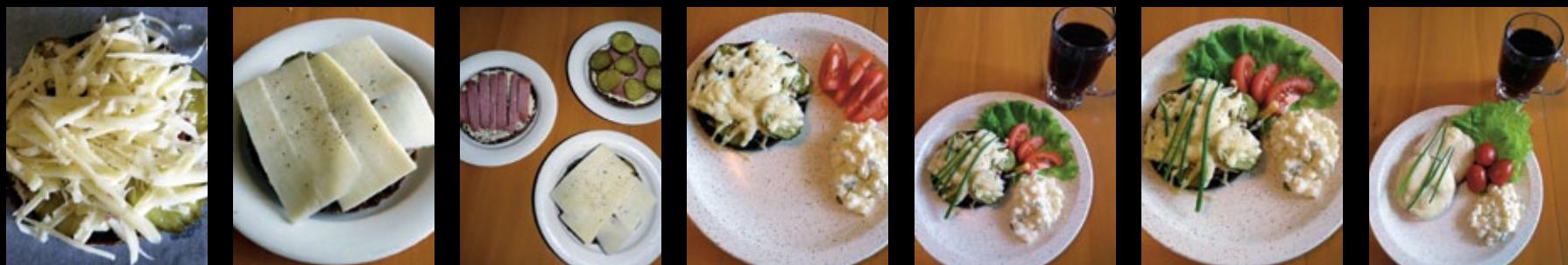
Österbottens korv- och ölfestival är ett samarbetsprojekt mellan Kyrö Korv, Ilmajokis korvmästare och Bock's Corner Brewery. På plats är korvmästarna, och på fredag kväll kommer Olavi Atila med äkta varm Kyrö Korv direkt från rökugnen.

**VAD:** Österbottens Öl- och korvfestival

**VAR:** Bock's Corner Brewery, Gastropub.

Gerbyvägen 16, Bockis hörn, Vasa

**NÄR:** fredag 24.4 – lördag 25.4.2015



# VAASAN NAISKUORO ETSII UUSIA LAULAJIA

Suomen vanhimpiin naiskuoroihin kuuluva Vaasan Naiskuoro valmistautuu viettämään 90-vuotisjuhlavuottaan 2017. Tulevan juhlavuoden kunniaksi naiskuoro etsii uusia laulajia eri ikäisistä naista koostuvaan parikymmenenlukuiseen joukkoon. Kuoron seuraava harjoittelukausi käynnistyy syksyllä.

Vaasan Naiskuoron ohjelmisto koostuu 3- ja 4-äänisistä, naiskuorolle sovitetuista, erittäin monipuolisista kuorolauluista ja sisältää myös viihdemusiikkia eri vuosikymmeniltä. Naiskuoron johtajana toimii musiikkipedagogi Päivi Herler.

**HUND**  
pälsvård, trimmning,  
bad, etc.  
Råd & hjälp i hundfrågor  
  
Tidsbeställning 041-4988311

**EROS.FI**



Kuva: Heikki Järvinen

Vaasan Naiskuoro esiintyi Vaasan Kuorofestivaaleilla vuonna 2012.

Kuoro kuuluu Vaasan työväenopiston kuoroihin ja se harjoittelee Opistotalon tiloissa kevät- ja syyslukukausina keskiviikkoin sin. Kuoron tavoitteena on oman äänialan löytäminen ja äänissä laulaminen. Kuoron taustalla toimii Vaasan Naiskuoro -yhdistys, jonka tarkoituksesta on lisätä jäsentensä mahdollisuutta harrastaa ja syventää laulutaitoa sekä hankkia varoja toiminnan rahoittamiseen.

Kuoron ohjelmaan kuuluvat myös esiintymiset erilaisissa tilaisuuksissa. Seuraavaksi Vaasan Nais-

kuoro esiintyy toukokuussa järjestettävällä Vaasan Kuorofestivaaleilla torstaina 14.5. klo 15.00-15.20 Rewell Centerissä ja klo 18.00-18.20 ravintola Amarillon päävällismatineassa sekä lauantaina 16.5. klo 17.20-17.40 ravintola Fondiksessa.

Kuorolaulusta kiinnostuneet voivat ottaa yhteyttä kuoron johtajaan Päivi Herleriin puhelimitse 050 5316182.

Vaasan Naiskuoro  
[www.facebook.com/vaasanaiskuoro](http://www.facebook.com/vaasanaiskuoro)  
[www.vaasanaiskuoro.fi](http://www.vaasanaiskuoro.fi)

## NYT ENTISTÄ VAHVEMPI! NU ÄNNU STARKARE!



# mega

Don't search FIND! The mobile codes of the weeks. A cellphone equipped with a camera and an Internet-connection is required.

**FINLAND**



**DRUMMER**



**MUSIC**



Anna palautetta: mega@upc.fi

# VAPPUPIRSKEISSÄ SYÖDÄÄN SUOLASIA SUUPALOJA

**RUOKA** Vappuna on lupa irrotella ja yhdistellä rohkeasti vaikka itämaista twistiä ja silliä.

Heli Koivuniemi

**V**appu on juhlista parhain. Rennossa juhlatarjoilussa näkyä ripaus luksusta, mutta ennen kaikkea korostuvat simpelit ja yksinkertaiset ideat.

Kevään juhlassa on lupa irrotella sopivasti, sillä muodollisuudet tai perinteet eivät ole rasisiteenä.

Voit rakentaa menun tietyn teeman ympärille tai poimia parhaimmat palat kustakin.

Pienet suupalat ovat oivallinen vaihtoehto myös vappuna. Niiden teossa aikaa viewin osuus on raaka-aineiden pilkkomisen ja kokonamisen.

Osan valmistelusta voit tehdä jo edellisenä päivänä. Sen jälkeen tarvitaan vain loppusilaus grillissä ja kaunis asettelu.

Varmista tosin etukäteen, että sinulla on riittävä määri tarjoiluastioita varsinkin, jos päättääsi koota valmiit annokset kullekin ruokailijalle.

Yksi tapa tarjota suupalat on latoa grillissä kypsentämäsi tarjoiltavat annospaloina isoon tarjoiluasiaan salaattipedin päälle.

Tarjoiluastiasta jokainen voi ottaa sopivan määren liha- tai kanapaloja, limenpuolikkaita, viipaloituja maissintähkiä ja chilipalkoja.

Jos et ole grillauksen ystävä, kokeile tarjoiluissasi itämaista tyylisi. Se tekee menustasi näyttävän ja hivenen eksoottisen.

Mausta esimerkiksi tikuksi leikkaamasi lankkupihvit kalakastikkeella ja inkiväärellä. Pilko mukaan savuhärkäsuikaleita ja asettele ne salaatinlehdeille.

Sillikin on perinteisesti kuulunut vappupäivän aamiaispienkorttarjoiluun.

Mikset ottaisi varaslähtöä ja tarjoile silliä jo aattoiltana?

Silli on helppo raaka-aine, josta saat valmis-tettua nopeasti ja vaivatta maistuvia suupaloja.

Helpointa on tarjota silli munahakkeluksen kanssa, mutta astetta harkituman tarjoilun saat, kun valmistat sillikaviaaria uppomunien kanssa. Sillillä maustat myös paahtoleivän leitten tai pikkuruiset tapaspizzat.

Vappumenun kruunaa pirskaheteleva kuohuva: olutta, kuohuviiniä, sampaajaa tai hedelmäisen raikasta boolia.



**Tapaspizzat**  
noin 20 kpl  
**Taikina:**  
25 g hiivaa  
2 dl vettä  
0,5 tl suolaa  
5 dl vehnäjauhoja  
0,5 dl voisulaa

Liota hiiva lämpöisessä vedessä ja lisää suola. Sekoita joukkoon jauhot ja vaivaa tasaiseksi. Sulata voi ja kaada se viileänä taikinan joukkoon. Vaivaa taikinaa kunnes se irtoaa seinämistä tai ei tartu sormiin.

Anna taikinan nousta noin 15 minuuttia. Vaivaa kevyesti, ja jaa se pienempiin osiin. Muotoile taikinasta noin 30 gramman painoisia sämpylöitä, ja asettele ne leivinpaperin päälle uunipellelle.

Laita leivinpaperi päälle. Anna kohota noin 10 minuuttia. Paina toisella pellillä sämpylät litteiksi paistoa varten.

Paista kuumassa uunissa noin

Kuumenna uunissa 200–250 asteessa.

## Päällinen

100 g aurinkokuivattua tomaattikastiketta  
1,5 pkt (220 g) kevytsuolattua sillifilettä  
2 dl juustoraastetta  
1 dl rypsiöljyä  
2 rkl hakattua tilliä  
3 rkl tuoretta basilikaa silputtuna  
140 g kivetömiä tummia Kalamata-oliveja koristeluun basilikaa, tilliä ja krassia

Laita sillifileet talouspaperin päälle, että ylimääräinen neste imeytisi siihen. Tee ensin tilli-basilika-oliivitahna. Laita ainekset kulhoon ja soseuta tahnaksi sauvasekoittimella.

Sivele tahnaa pizzapohjalle. Lisää päälle tomaattikastiketta, sillia ja juustoraastetta.

Leikkaa sillia pieniksi kuuti

5–8 minuuttia. Anna pizzojen jäähtyä huoneenlämpöisiksi ja koristele tillinoksilla, tuoreella basilikalla ja krassilla. Ripottele päälle vielä kevyesti rypsiöljyä.

## Uppomunat ja sillikaviaaria

**Uppomunat:**  
2 l vettä  
0,5 tl suolaa  
1 dl väkiviinaetikkaa  
4 kananmunaa

Lämmitä uuni 100-asteiseksi. Laita kattilaan vesi, suola ja etika.

Lämmitä kiehumispisteesseen. Riko kananmunat yksi kerralan astiaan tai kauhaan, siirrä astia/kauha veden rajaan, ja kumoa muna veteen. Voit kypsentää kaksi kananmunaa kerrallaan.

Kypsennä uppomunia noin kuusi minuuttia ja nosta uuninkestäävän astiaan. Laita keitetyn uppomunat uuniin odotta-

maan, kunnes olet kypsentänyt kaikki kananmunat.

Tarjoa uppomuna ja sillikaviaari leipäkrutonkien, salaatin ja krassin kera.

Vinkki! Voit tarjota kananmunat myös seuraavana päivänä. Keittämisen jälkeen jäähytä ne kylmässä vedessä ja säilö jääkaappiin astiassa, jossa on vettä. Kypsennettyt uppomunat säilyvät jääkaapissa noin 2–3 päivää.

## Sillikaviaari

1 pkt (120 g) matjessillifileetä  
1 rs (180 g) Kallen mätitahnatuojuusto puolikas sipuli  
0,5 dl tilliä

Laita mätitahnatuojuusto kuhoon, ja notkista se lusikalla sekoittamalla. Lisää joukkoon hienoksi hakattu sipuli ja tilli. Sekoita.

Leikkaa sillia pieniksi kuuti

oiksi ja sekoita massaan.

## Sillitartaria ja mätitahnaa paahtoleivällä

1 pkt kevytsuolattua sillifilettä  
3 rkl tai oman maun mukaan mätitahnaa  
4 paahtoleivän siivua  
1 punasipuli  
1 dl smetanaa  
yhden sitruunan kuori tillinoksia  
valkosipulinkynsi

Paahtoleivät pannulla kauniin kullanruskeiksi. Anna jäähtyä.

Paloittele sillia ja sipuli ja sekoita. Hienonna valkosipuli ja tilli, lisää nämä massaan. Vaahdota smetanaa hieman ja lisää raastettu sitruunan kuori. Sekoita sillia joukkoon ja mausta mustapippurilla. Tarjoile rapean leivän päällä ja koristele mätitahnalla ja tillillä.

# PENSIONÄRERNAS INTRESSEBEVAKNING

**I**samband med det nyligen genomfördas riksdagsvalet har frågan om pensionärernas intressebevakning varit uppe i debatten, både i insändarspalter, på valmöten och i de olika partiernas och kandidaternas valprogram.

Att pensionärerna är en intressant grupp inför ett val är naturligt, då vi utgör någonstans runt en tredjedel av väljarkåren, om man får tro olika undersökningar. De olika valprogrammen innehåller nog många positiva förslag för pensionärerna och kanske framförallt för de pensionärer som har de längsta pensionerna. Tyvärr är erfarenheten den, att många av det som finns i valprogrammen, både i partiernas men också i de enskilda kandidaternas, sådant som inte kan genomföras eller som glöms bort när den nya riksdagen påbörjar sitt arbete.

Pensionärsorganisationernas betydelse för intressebevakningen

De organisationer som verkligen försöker tillvarata pensionärernas intressen under hela mandatperioden är våra pensionärsorganisationer som är med i PIO (EETU) och som inte minst nu inför uppgrändet av ett nytt regeringsprogram, lobbar för att våra frågor får en plats i programmet.

Tyvärr så är det många pensionärer som inte är medlemmar i någon pensionärsorganisation vilket gör lobbandet svårare än om en större del av de med pension skulle höra till någon av PIO:s 6 medlemsförbund.

I vårt Svenskfinland har SPF närmare 20.000 medlemmar vilket är ca. 30 % av alla

ålderspensionärer med svenska som modersmål. Visserligen är medlemsantalet i SPF tillfredställande och ökar för varje år, men med en ännu högre anslutningsprocent skulle intressebevakning bli ännu mera effektiv.

Men det är inte bara på riksnivå som pensionärerna behöver någon som tar tillvara deras intressen. I dagens politiska värld är det nödvändigt att intressebevakning också sköts på kommunal och regionalnivå. Här kommer den lokala SPF föreningen in och följer med hur hemkommunen sköter de äldres frågor och speciellt i de omdaningar som sker ute i kommunerna, påtalar de äldres rättigheter och är remissinstans när nya åtgärder som berör oss planeras.

Regionalt är det SPF Österbotten som på bästa sätt försöker bevara våra medlemmars intressen. Därför träffar SPF Österbottens styrelse regelbundet exempelvis Centralsjukhusets ledning, Österbottens förbund, SÖ-FUK, polisen och även tidningarnas och Svenska YLE:s ledningar.

## Varför medlem i en pensionärsorganisation?

Varje dag under året är det ett antal finländare som går i pension, en del arbetar längre och en del kortare men när man blir pensionär, oberoende av ålder, behöver man någon som tar hand om ens intressebevakning och här ställer pensionärsorganisationerna upp och erbjuder medlemskap.

Men det som exempelvis Svenska Pensionärsförbundet med sina 76 medlemsföreningar erbjuder är inte bara intressebevakning, trots att denna kanske är den viktigaste delen, utan även ett antal olika aktiviteter som träffar, fester, resor, skolningstillfällen m.m.

Inte minst IT för pensionärer har blivit en aktuell fråga där den tekniska utvecklingen ”skenar” och där både de med svag datorvana likväl som mera avancerade datoranvändare, behöver uppdatering och skolning. Här har SPF påtagit sig rollen av en ”hjälpare i nöden” för våra medlemmar.

Med allt detta som bakgrund och argumentering hoppas jag att alla som går i pension direkt ansluter sig till en pensionärsorganisation, då kan SPF och de övriga förbunden i PIO på ett ännu bättre sätt ta tillvara våra gemensamma intressen.

Kom ihåg, som pensionär är vi alla i samma båt, oberoende av vad vi utfört för arbete tidigare, vilken pension vi har eller hur vår hälsa är. Därför är ett medlemskap i ett pensionärförbund viktigt för oss alla.

Henrik Svarfvar

# RÖSTKUNG STRAND TILL RIKSDAGEN

Med över 10 000 röster kan Joakim Strand tituleras röstkung i Vasa valkrets. Strand samlade röster i hela landskapet och hade överlägset mest röster i Vasa och Korsholm. - Jag är ödmukt tacksam över det breda stödet. Det ger mig energi, kraft och en plattform att aktivt och stenhårt fortsätta mitt arbete för att utveckla hela Österbotten, Kvarkenregionen och Finland. Jag kommer att föra en tät dialog med österbottningarna och genom regelbundna träffar se till att jag får värdefull vägkost av så många som möjligt, säger Joakim Strand.

## STRAND ÄÄNIVYÖRYLLÄ EDUSKUNTAAN

Yli 10 000 äänen potti kertoo, että äänestäjät ikään, sukupuoleen ja kuntarajoihin katsomatta ovat ilmaisseet tahtotilansa seudun elinvoimaisuuden puolesta. Tulevaisuus tulee vaatimaan uusia konsepteja yhteiskunnan kehittämiseksi ja Strandiin luotetaan niiden luojana.

Joakim Strand edustaa uutta poliittista kulttuuria, joka perustuu aitoon kansalaisliikehdintään. Uudistukset lähetävät ihmisiiltä. Strand tulee varmasti olemaan aktiivinen myös Euroopassa ja muuallakin maailmassa, markkinoidmassa Vaasan seutua globaaleilla markkinoilla.

Strandilla on kykyä toimia yhteistyössä myös yli puoluerajojen. Alueen nuorten vaikuttajien keskuudessa olisikin mahdollisuus löytää nyt uusia tapoja toimia seudun, ja näin koko maan parhaaksi.

### 10 366 x ÖDMJUKT TACK !

Jag återkommer under våren med information om diskussionstillfällen i landskapets olika kommuner kring temat

#### ÖSTERBOTTEN 2020.

Din vägkost är oerhört viktig. Vi håller kontakt!



*Jd:ST*

Joakim Strand

### 10 366 x NÖYRÄ KIITOS !

Tulen myöhemmin järjestämään erinäisiä keskustelutilaisuuksia. Evästyksesi on minulle tärkeää.

*Jd:ST*

# destination vaasa

## Näyttelyt

### POHJANMAA MUSEO JA TERRANOVA - Merenkulkun luontokeskus

**Kukkiva Pohjanmaa  
10.4 – 7.6.2015**

Museokatu 3, 65100 Vaasa,  
puh. (06) 325 3800  
Auki ti-to 11-18, pe-su 11-16  
Opastus sunnuntaisin klo 12  
Sisäänpääsy 7€ / 5€. Alle 18v  
ilmainen sisäänpääsy

**VALOKUVAGALLERIA IBIS**  
**Edward, Cole, Brett & Kim Weston - prints 25.4 - 31.5.2015**

**VAASAN TAIDEHALLI**  
**14 vuodenaikaa  
15.4 – 31.5.2015**  
Kaupungintalo, Senaatinkatu 1  
puh. (06) 325 3770  
auki ti-to 12-18, pe-su 12-16  
ilmainen sisäänpääsy

**BLACK WALL GALLERY**  
**Iloa ja valoa!  
7.4 – 3.5.2015**  
Kasarmi 13 Korsholmanpuistikko 6,  
Vaasa Avoinna  
ke-pe 13 – 18,  
la-su 12 – 15  
[www.vaasantaitelijaseura.fi](http://www.vaasantaitelijaseura.fi)

**TAIDEKÄYTÄVÄ TEEMA**  
Vaasan pääkirjasto, 2. krs.  
Kirjastonkatu 13, 65100  
Vaasa

### KUNTSIN MODERNIN TAIKEEN MUSEO

**Kuka sinä olet? – Teemu Mäki 14.2 – 24.5.2015**  
Sisäsatama PL3 65100 Vaasa  
p. (06) 325 3920 Avoinna:  
tiistai – sunnuntai 11-17.  
Pääsymaksut 5 € / 3 €, alle  
18 v. ilmainen Erikoisnäyttely:  
7 € / 5 € / alle 18 v. ilmainen  
Yhteislipu 9 € / 6 €  
Perjantaisin ei ilmaista sisäänpääsyä

**KÄSITYÖN TALO LOFTET**  
Österbotten hantverk rf  
Raastuvankatu 28, 65100  
Vaasa [www.loftet.fi](http://www.loftet.fi)  
Avoinna ma-pe 10-17, la 10-15

**MIKOLAN AKVARELLISALI**  
Subjektiivinen minuus  
**18.4 – 31.5.2015**  
Raastuvankatu 21, sisäpiha,  
Vaasa Puh. 050 438 1391  
Avoinna pe-su 12 – 16  
[info@nandormikola.fi](mailto:info@nandormikola.fi)  
Sisäänpääsy 3€/2€  
Alle 18-vuotiaat ilmaiseksi

**GALLERIA ULRICO**  
**Carl Wargh – Piirustuksia  
8.4 – 25.4.2015**  
Kirkkopuistikko 20, Vaasa.  
Avoinna ti-pe klo 13-17,  
la klo 11-14.

**GALLERIA WASABORG**  
Kädentaitajien puoti  
Vaasanpuistikko 14 Avoinna:  
ma-pe 10 – 18, la 10 – 15

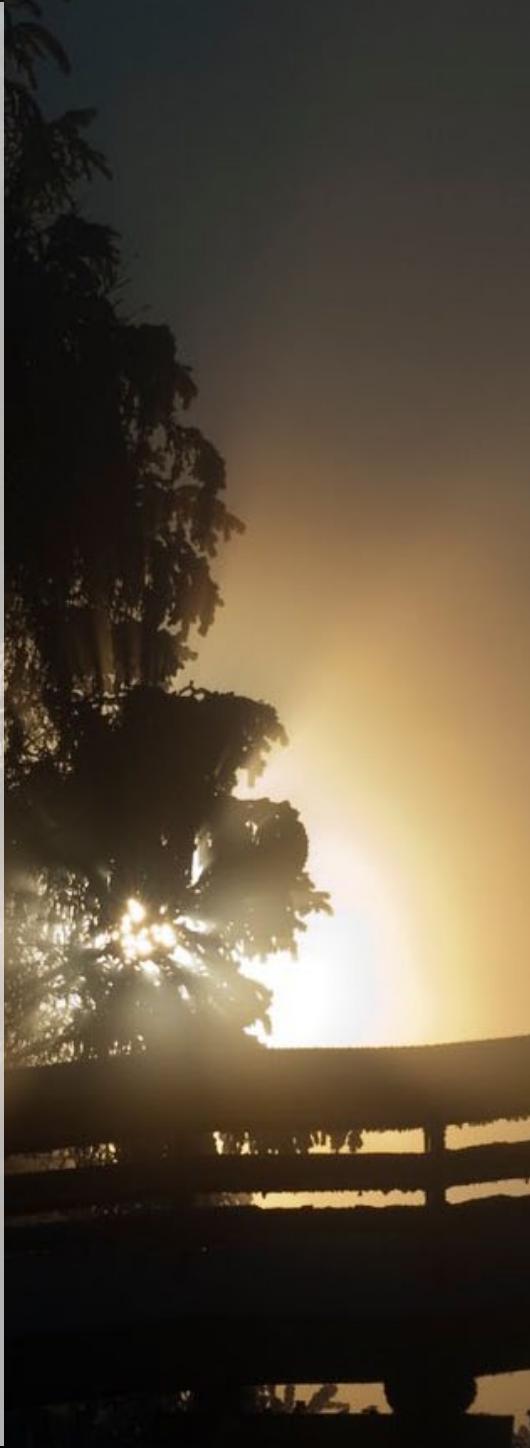
**ATELJE TORNI**  
Heidi Hjort, luontoaiheisia  
öljyvärimaalauksia sekä  
Åbo Akademian oppilaiden  
lopputöitä mm. tekstillit ja  
puutyöt. **21.4 – 10.5.2015**  
Pitkäkatu 66

Avoinna: ti-to 12-18 la-su  
12-16 Vapaa sisäänpääsy  
Järjestäjä: Vaasan Taidekerho

**TIKANOJAN TAIDEKOTI**  
**Kahvia kítos! 21.3 – 10.5.2015**  
Hovioikeudenpuistikko 4  
65100 Vaasa p. (06) 325 3916  
Avoinna: tiistai – sunnuntai  
12-17. Pääsymaksut 5 € / 3  
€ / alle 18 v. ilmainen  
Erikoisnäyttely 7 € / 5 € / alle  
18 v. ilmainen Yhteislipu:  
9 € / 6 € Perjantaisin ei  
ilmaista sisäänpääsyä.

**SÖDERFJÄRDENIN METEORIIHI**  
Marenintie 294  
SUNDOM, Vaasa  
• Näyttely avoinna yleisölle:  
3.6-30.9 ke 18-20 ja su 14-20  
• Tilauksesta ryhmissä:  
toukokuu-lokakuu, joka päivä  
- Vaasan matkatoimiston  
kautta, puh. (06) 325 1145  
tai online: [www.meteoria.fi](http://www.meteoria.fi)

**VAASAN TYÖVÄNMUSEO**  
**Ihmisiä työssä 24.3 ->**  
Vapaudentie 27 Avoinna ma  
klo 13 - 18, ti-pe 12.30 - 17.  
Pääsymaksu 4/2 €



## Utställningar

**ÖSTERBOTTENS MUSEUM OCH TERRANOVA - KVARKENS NATURCENTRUM**  
Det blomstrande Österbotten  
**10.4 – 7.6.2015**  
Museigatan 3, 65100  
Vaasa tel (06) 325 3800.  
Öppet ti-to 11-18, fre-sö 11-16  
Inträde 7/5 €

**FOTOGALLERI IBIS**  
**Edward, Cole, Brett & Kim Weston - prints  
25.4 – 31.5.2015**

**VASA KONSTHALL**  
**14 årstider  
15.4 – 31.5.2015**  
Stadshuset, Senatsgatan. 1  
tel (06) 325 3770.  
Öppet ti-to 12 – 18,  
fre-sö 12 – 16  
Gratis inträde

**TIKANOJAS KONSTHEM**  
**Kaffe, tack! 21.3 – 10.5.2015**  
Hovrättssesplanaden 4  
Tel (06) 325 3916 Öppet: tisdag  
- söndag 12-17. Inträde:  
5 € / 3 € / alle 18 v. under 18  
åringar gratis Specialutställning:  
7 € / 5 € / alle 18 v. under 18  
åringar gratis  
Kombinationsbiljet: 9 € / 6 €  
Ej gratis inträde på fredagar.

**KONSTGALLERI TEMA**  
Vasa stadsbibliotek, 2 vån  
Biblioteksgatan 13, 65100 Vasa

**BLACK WALL GALLERY**  
**Iloa ja valoa! 7.4 – 3.5.2015**  
Kasern 13  
Korsholmsesplanaden 6,  
Vasa Öppet ons-fre 13 – 18,  
lö-sö 12 – 15  
[www.vaasantaitelijaseura.fi](http://www.vaasantaitelijaseura.fi)

**GALLERIA ULRICO**  
**Carl Wargh – Teckningar  
8.4 – 25.4.2015**  
Kyrkoesplanaden 20, Vasa.  
Öppet ti-fre kl 13-17,  
lö kl 11-14.

**KORSHOLM KULTURHUS**  
Öppet må-to kl. 10 – 20,  
fre kl. 10 – 16 • Skolvägen 1

**ATELJÉ TORNI**  
Heidi Hjort, naturinspirerade  
oljemålningar samt  
slutarbeten av elever vid  
Åbo Akademi, bl.a textil-  
och träarbeten.  
**21.4 – 10.5.2015**  
StoraLånggatan 66  
Öppet: ti-to 12-18 lö-sö  
12-16 Fritt inträde  
Arrangör: Vasa Konstklubb rf.

**GALLERIA WASABORG**  
Hantverkarnas boden  
Vasaesplanaden 14 Öppet:  
må-fre 10 – 18, lö 10 – 15

**KUNTSI MUSEUM FÖR MODERN KONST**  
Vem är du?  
– Teemu Mäki  
**14.2 – 24.5.2015**  
Inre hamnen PL3, 65100 Vasa  
tel (06) 325 3920  
Öppet: tisdag - söndag 11-17.  
Inträde: 5 € / 3 €, under 18  
åringar gratis  
Specialutställning: 7 € / 5 € /  
under 18 åringar gratis  
Kombinationsbiljet: 9 € / 6 €

**HANTVERKETS HUS LOFTET**  
Österbotten hantverk rf  
Rådhusgatan 28, 65100 Vasa  
[www.loftet.fi](http://www.loftet.fi)  
Öppen må-fr 10-17, lö 10-15  
och lö-sö kl 11-14

**METORIA SÖDERFJÄRDEN**  
Marenvägen 294  
SUNDOM, Vasa  
• Utställningen öppen för  
allmänheten:  
3.6-30.9 on 18-20 och sö 14-20  
• På beställning för grupper:  
maj-oktober, alla dagar  
- via Turistbyrån i Vasa,  
tfn (06) 325 1145  
eller online: [www.meteoria.fi](http://www.meteoria.fi)

**MIKOLAS AKVARELLSAL**  
Det subjektiva jaget  
**18.4 – 31.5.2015**  
Rådhusgatan 21, innergården,  
Vasa Tel. 050 438 1391  
Öppet fre-sö 12 – 16  
[info@nandormikola.fi](mailto:info@nandormikola.fi)  
Inträde 3€ / 2€  
Under 18 år gratis inträde.



Foto: Johan Hagström

# mega

- SEUDUN KEHITTÄJÄ  
- REGIONENS UTVECKLARE

**Toimisto / Kontor:**  
Gerbyntie / Gerbyvägen 18,  
65230 Vaasa / Vasa

[www.megamedia.fi](http://www.megamedia.fi)  
[www.upc.fi](http://www.upc.fi)

Asiakaspalvelu ja tuotekehitys /  
Kundbetjäning och produktutveckling:  
Tero Nurmi 050 310 0073  
[tero.nurmi@upc.fi](mailto:tero.nurmi@upc.fi)

Toimitus / Redaktion:  
[mega@upc.fi](mailto:mega@upc.fi)  
[www.megamedia.fi](http://www.megamedia.fi)

Vastaava toimitaja / Ansvarig redaktör:

Tero Nurmi

Avustajat / Medarbetare:

Juha Rantala,  
Hans Hästbacka,  
Aikku Koskinen/Aikun Palsta,  
Era Mikkonen

Kustannus / Utgivare:

**UPC media**  
COMMUNICATION CENTER

Paino / Tryck:

**UPC print**  
COMMUNICATION CENTER

Luo kampanjan – myös mobiiliisti. Kampanjilösningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstillä 1,70 Eur/pmm + alv. Annons i text 1,70 Eur/spmm + mvs.

Mediamyntti / Mediaförsäljning: [mega@upc.fi](mailto:mega@upc.fi)

Mediakortti / Mediakort: [www.megamedia.fi](http://www.megamedia.fi)

Tuomo Arpiainen 040 900 4153 [tomo.arpainen@upc.fi](mailto:tomo.arpainen@upc.fi)

Claus Gunnar 040 187 8137 [claus.gunnar@upc.fi](mailto:claus.gunnar@upc.fi)

PAINOS 75 000 – KAIKKI KOTITALOUDET • POSTIJAKELU • UPPLAGA 75 000 – ALLA HUSHÄLL • POSTUTDELNING

# TRANORNA VID BÄCKEN

Text och foto:  
Hans Hästbacka



Vareje vår någon gång i april månad anländar tranorna till sitt revir, som snart genljuder av deras vårrusiga trumpetstötter. Med tranorna på plats går aprilvåren i skärgården in i ett nytt och ljudligt skede. Morgnar och kvällar ropar de långbenta och askgrå fåglarna från sina revir, så det ekar mellan stränderna. Det gäller att meddela att reviret är besatt – att andra tranor skall hålla sig på avstånd och respektera revirgränserna. Utan strid ger de etablerade tranorna inte upp sina domäner.

**Som så många** andra fågelarter anlände även de första skärgårdstranorna rekordtidigt denna vår. Alla par är inte på plats nu den första veckan i april, men snart kommer de stora flockarna med flyttande tranor att dra in över Österbotten. Mindre grupper och par kommer att lösgöra sig från flockarna för att snabbt söka sig till sina respektive revir och annonsera sin ankomst. Vilket liv och vilken fröjd! Tranor har starka känslor och ger högljutt uttryck för dem. De sörjer även djupt en förlorad partner eller en död unge, på tranors vis. Hur djupt de sörjer, eller gläds över att leva livet, vet vi inte. Vi är bara människor och har begränsad förmåga att leva oss in i tranornas liv.

I god tid före soluppgången anländer tranan till den fiskförande bäcken.

**I skärgården** är de fiskförande bäckarna av central betydelse för många tranpar. Ett revir, där fisken stiger upp i en bäck för lek i en glo-flada eller sjö högre upp på skärgårdsländet, är ett bra revir. Under hela våren har tranorna tillgång till lättfångad och proteinrik föda i form av gäddor, abborre och mört. En proteinrik föda som är speciellt viktig för honan, som skall lägga två stora ägg i det upphöjda boet i någon våtmark på ön. Kampen om fiskbäckarna mellan två tranpar kan vara intensiv, för det mestas en utdragens och rituell kamp där de starkare viljorna segrar – ibland regelrätta men kortvariga handgemäng med kraftiga sparkar och vassa näbbhugg.

De fiskförande bäckarna lockar naturligt nog till sig många andra fiskätande fåglar än tranor, och även däggdjur. Trutar, måsar, kräkor och skräckar samlas vid och utanför bäckarna för att ta sin del av den stigande fisken. Alla viker de undan för en trana som stegar in på scenen. De har respekt för den långbenta och kraftiga fågeln, som med en lätt åtbörd av näbben eller med några snabba steg får de mindre fåglarna att snabbt flytta undan. Förhållandet till större djur är mer komplicerat. Både havsörn och råv kan utmana en trana vid bäcken, någon gång ett tranpar. Råkar tranan vara ensam, kan den vika undan, men jag har aldrig sett ett tranpar vika undan för en örn eller råv. Sida vid sida marscherar tranorna rakt mot örnen eller räven, ibland under hiskeliga vrål som kan få nackhåret att resa sig på en mänsklig betraktare. Inför en sådan styrkedemonstration viker både havsörnen och räven undan.

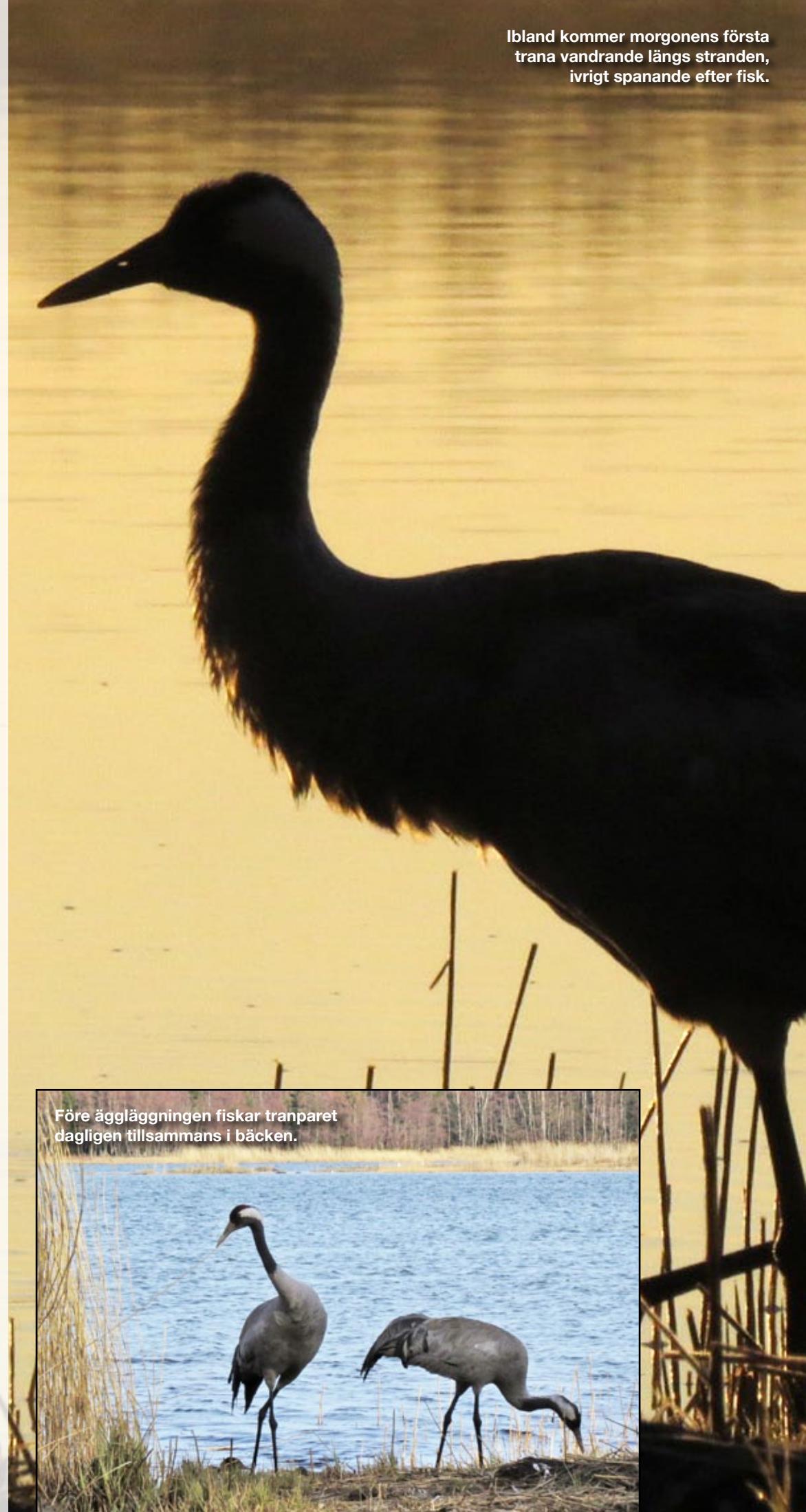
**Jag har haft förmånen** att lära känna några skärgårdstranor i Närpes, och speciellt då ett tranpar som håller till vid en rikligt fiskförande bäck. Dagligen kommer de båda tranorna flygande till bäcken för att ljusta fisk i den grunda bäcken. Tranorna häckar vid en större sjö uppe på ön, där de redan sitt bo på gungfly för att vara någorlunda skyddade mot råv och lo som finns på ön. Vid bäcken kan de lätt fånga all den föda de behöver för sitt dagliga behov.

När äggläggningen är klar och ruvningen inleds, alterneras tranorna vid bäcken. Ibland är det hanens tur att fiska, ibland honans. Ju längre ruvningen framskrider, desto brunare ryggar får de ruvande tranorna – av det vatten och den gamla växtlighet de gnider in ryggarna med.

**Varje morgon** anländer tranparet till bäcken närmare en timme före soluppgången, när östanhimlen färgas i rött och vattnen ligger spegelblanka mellan stränderna. Vill man se tranorna på nära håll och fotografera dem utan att skrämma dem, får man lov att vara på plats i gömslet på småtimmarna, eller helt enkelt övernatta i gömslet. Det är samtidigt en heders sak att installera sig i gömslet före tranorna kommer. Smygtittandet och fotograferandet skall ske på tranornas villkor, för den fiskförande bäcken är deras mark och en viktig tillgång för dem.

Ibland hör man ett svagt susande från tranornas breda vingar, då tranparet landar på stranden. Ibland avslöjar ett prassel i den torra fjolårsväxtheten att tranorna kommer vandrande mot bäcken och gömslet. Lika ofta har jag överraskats av att se en eller två tranor stå rakt framför gömslet, som trollade ur intet.

Ibland kommer morgonens första trana vandrande längs stranden, ivrigt spanande efter fisk.





**Det vaksamma och skarpa tranöget med hättans röda färg snett ovanför.**



**Tranans grå fjäderskrud övergår i stjärtens dekorativa plymfjädrar.**



Tranor kan röra sig helt ljudlöst, med hög och långsam benförling. Det är förstas en förutsättning för att de under födosök skall kunna överraska grodor och smågnagare i växtligheten. Tranen är en allätare, som äter smådjur, fiskar, insekter och växtdelar. Den hårda och dolkformade näbben är ett effektivt vapen, som blixtnabt fångar varje bytesdjur inom räckhåll.

**Under gäddornas** lekvandring i april månaden räcker en gädda på upp till ett kilogram väl till för tranornas dagliga proteinbehov. I bäckmynningen, som ofta ligger blottad på grund av högtryck och lågt havsvatten och där det utströmmande vattnet är grunt, kan tranorna ljusta den fisk de vill ha. Med några kraftiga näbbhugg dödas gädden. Sedan är det dags att smörja kråset med fiskens inälvor. Först sen huggar tranorna in på den köttiga kroppen.

När abborrarna och längre fram mörternas stiger upp i bäcken, fiskar tranorna ivrigt i bäcken. Mörternas är favoritbyten, för de har inte abborrarnas giftiga fenstrålar och inte heller den oärliga rom som abborren har. Abborren har utvecklat ett effektivt kemiskt skydd i sin rom – ett proteinbaserat skydd som stör eller till och med omöjliggör matsmälningen för både däggdjur och fåglar som råkar äta abborrens rom. Det skyddet har inte mörten utvecklat, och inte heller gädden.

När mörten stiger i stora stim upp i bäcken, pulsvis dygnet runt men främst under natten, passar tranorna på att fånga flera mörtar i rad. Omgiven av kräkor och måsfåglar tar tranorna vad de vill ha, medan de mindre fåglarna plockar upp resterna eller fångar egna fiskar. Under mörterns lekvandring ruvar tranorna och då fiskar endast en trana åt gången i bäcken. Ibland dyker havsörnen upp och får vänta på sin tur, eller så fiskar den högre upp eller längre ner i bäcken beroende på var tranan håller till. Vid det här laget är rangordningen väl etablerad; örnen vet sin plats och tranan sin.

**Att på nära håll** och gömd i gömslet betrakta tranornas dagliga liv är alltid lika fascinerande. Tranen är en mycket vaksam fågel och kan stå långa stunder framför gömslet och betrakta kamerans mörka öga, eller lyssna efter misstänkta ljud. Ibland får man känslan av att tranan vet att man är i gömslet och kan se rakt in i ens innersta genom kameraobjektivet. Men den känslan försvisser, när tranan slappnar av och börjar spana efter fisk i bäcken. Då har tranan kollat in läget och konstaterat att ingen fara lurar vid bäcken eller i gömslet.

För den som vill ägna sig åt transkådning och tranfotografering vid en fiskförande bäck, bjuder tranorna på många möjligheter. Tre gånger om dagen kommer tranorna till bäcken för att fiska; tidigt på morgonen, mitt på dagen eller i början av eftermiddagen och på kvällen. Anpassar man sig till tranornas dagsrytm vid bäcken, finns alla förutsättningar för intressanta och berikande stunder i tranornas sällskap.

## Ilmoituksen jättö

SOITTAMALLA

Soita 0600 - 41 33 97 (pvm). Toimi ohjeiden mukaan. Ilmoituksen hinta 10€

TEKSTIVIESTILLÄ

Kirjoita Rivi10 (välä) MEGA (väl) ilmoitustekstisi. Mainitse viesissä myytikö/ ostatko/ vaihdatto/ vuokraatko/ lahjoitatko, tuote, lyhyt kuvaus ja hinta. Max. 160 merkkiä

Esimerkki:

Rivi10 MEGA Myydään Skoda Octavia Combi TDI -08 Hp. 15000e

Lähetä viesti numeroon 173197.

Ilmoituksen hinta 10€. Ilmoitukseen tulee automaattisesti numero mistä ilmoituksen lähetet. Mikäli haluat toisen numeron, lisää se ilmoitustekstin loppuun. HUOM! Ilmoitusta ei voi jättää tekstiviestillä GoMobile-liittymästä.

INTERNETISSÄ

mega.mainostaja.com

Toimi ohjeiden mukaan ja jätä ilmoituksen hinta 10€

Kuva- ja/tai kehysilmotus mega.mainostaja.com

Voit halutessasi liittää ilmoitukseen kuvan. Maksutapa verkopankit sekä luottokortti.

## Julkaiseminen

Lehti ilmestyy viikkotain. Seuraavaan lehteeseen ilmoitus on jätettävä edeltävänä sunnuntaina klo 12 mennessä. Ilmoitukset julkaistaan Mega-lehdestä sekä kaikkien palvelussa mukana olevien lehtien ja TV-kanavien internet-palveluissa. Ilmoitukseesi näkyy koko Suomessa!

## ● MYYDÄÄN

K A N A N U O R I K O I T A  
Hy-line rusk. ja valk.  
0440-120098  
www.kyheroisenkanala.fi

## ● SEKALAISTA

Ota uusi suunta elämäsi. Luotettava auttaja/ennustaja, myös unet. Ti-su klo 10-24, 1,99€/min. Ei seksiliinja. Sari, p. 070084444

Den finlandssvenska Kontakten

♥ Nainen etsii sinua

Söt, snäll, omittaksan, 47-årig tjej söker en snägg singelkille som också söker kärleken i vår. Drömmillen, finns du? (1145591) T

Finns det en glad, snäll, ärlig och rökfri man, 48-55 år, som vill dela livet men en kvinnan, 50+? 06-omr. (1145076) T

N. 50+ ystävä-/kaveriseuraa ensiksi miehestä Sjlkta. Ei varatut, seksinvonkaajat. (1145044)

Iso, keskustelutaito, a-ongelmaton, tanssitarit, mukava mies, ikäsi 55-63v. Arvostat naista, joka on XL-kok., humorintaj., vapaa ja halukas rakastumaan kuten sinäkin. (1144965)

Två stjärnor lyser och tindrar tillsammans på värmilnen. Den era är du och den andra är jag. 60-årig kvinna från 06-omr. söker sin tvillingstjärna. (1144822) T

Du singel-(pappa)/änkling, runt 50 år, som förstår dig på barn. Vill du dela livet med oss? (1144695) T

Kvinna, 45+, vill träffa en man att dela livet med. Du skall vara ärlig och snäll, tycka om djur och natur, lite händig, och vilja bo på landet med mig i 06-omr. (1142948) T

Rök- och spritfri, troende, lugn och balanserad kvinna, med ordnat ekonomi, söker dito man, 47-57 år, från 06-omr. (1142724) T

Sinä 50-58v, fiksu, rehellinen ja vapaa mies. Täällä 50+, vapaa ja rehellinen nainen tositark. Kaipalee sua. 06-pohjoinen. (1141949)

Kvinna, 40+, humoristisk och lekfull söker jämnårig man med ordnat liv utan barn från norra 06-omr. som vill leva hälsoamat, röra på sig och är en stor djurvän. Hör av dig. (1141196) T

Koko maan kohtaamispäivä teksti-tv:ssä MTV3 &amp; Sub s.830 Nelonen, JimTV &amp; Nelonen Sport s.550

Uskon, että minua varten on vielä rakkautta! Oletko valmis rakastamaan uudestaan? Jos niin, ota yhteyttä halaiseen rohkeasti, 50+, raitis ja luotettava mies. (1140779)

Täällä ulkolainen, keski-ikäinen nainen etsii sinua rehellinen, raitis ja yhden naisen mies tositark. Jos olet 53-60v, vastaa nätille, nuorekkaalle naiselle. (1139940)

Här är en dam, 51 år, bor i Pörtom, snäll, ärlig, trevlig. Hör av dig så får du veta mera. (1139768) T

Var i 06-omr. finns du 50-65 åriga, utländska man, nu bosatt här, som saknar din själsfrände? Undrar en kvinnan som önskar möta dig. (1139766)

Olen nuorekas, mukava, pienellä paheella var. nainen. Etsin hoikkaa/sopusuht., 49-57v miestä, pienet paheet sallittu. Olethan 06-alueelta. (1139559)

Ehkä löydän sinut täältä? Kapakois en juokse, metsäs et ole tulli vastaan, etkä oveeni kopoluttu. Sinä vapaa, rehti, rakastava mies, ikäsi n. 48-60v. 06-alue + lähiymp. (1138511)

Haen ystäväksi tanssitarit. seniorimiehistä. Nainen, 67v, 06-alueelta. (1138354)

Nainen, 52v, kaipaava sinua lähelle. Yllätä. Ota yhteyttä. (1141102)

## ♥ Mies etsii sinua

Vapaa, savuton, liikunnallinen mies, 63v, etsii naista ystäväksi ja yhteisiin hetkiin. (1144947)

Olen mies, 63/173/75 ja etsin naista tositark. En tupakoi, en kapakoi, omilla tulen toimeen, auto on. (1141254)

Olen kiva, puhelias, hellä, herkkä, lapseton, 41v mies Pohjanmaalta. Etsin kivaa naista grillamaan, lenikille tai miksei vaikka tositark. (1145629)

Kauhava + lähimaastot. Onko joutilaana naista, joka muodollisesti pättevä, ikäsi ehkä n. 50v, vappuuhelaksi tai vaikka loppujäksi? Tääl mies, 56v. Laitapa viestä. (1145626)

Snäll, energisk, 28-årig kille som ser helt ut ok söker en tjej, 22-30 år, som gillar vilaliv och att vara ute i naturen. Hör av dig så berättar jag mera om mig. (1145578) T

Olen 42v, pitkä, humorintaj., nuorekas mies 06-alueelta. Sinä mukava nainen, jos et tykkää olla yksin, niin ota yhteyttä. Pitkä, kuumia kesä. (1145406)

Sinä arvosi tunteva nainen. Jos edellytät miesystäväsi olevan vähän enemmän kuin tavallinen juntti, vastaa seniorille, joka luilee täytävänsä kriteerisi. Kohta kataja pusk. tomaj. (1145369)

Vakinasta etsii nuorekas, raitis ja vapaa, 50+/185/89, tummahuulinen, ok-näk. eräjänni. Muodokas, povekaa ja halukas nainen, txt. Leijona/06. (1145003)

F.d. sjöman söker en kort, men stor kvinna, 40+. Jag tycker om musik, havet och mycket mer. (1144862) T

Här finns en 30-årig man som söker kvinnligt sällskap från Vasa-trakten att njuta av livet med. (1144681) T

Eläkeläinen, 56v pojakkies etsii tositark. 56-60+ eläkeläisnästä elämänkumppaniani. (1144654)

Seriös, självgående, medelålders man söker ärlig, kramgod kvinna för framtiden. Jag finns i 06-omr. (1144601) T

Olen 06-alueelta mieshenkilö. Minä olen hakemassa naisseuraa, n. 50-70v. Kesä tulossa, ei ystävä tai naisseuraa. T. Yksinäinen. (1144539)

Tumma, +50v kaveri vailla sitä oikeaa naisista, jolla yhteenä sävel hyvän, humorintaj. ja kondiksessa olevan miehen kanssa. Yritetään yhdessä. (1144199)

Tuuli tuo aina meren aallot rantaan, toisiko se 55v miehelle luonnosta ja marjastuksesta pitävä nainen, joka on humurointi? (1144099)

Tässä 68v, vapaa, yksinasuva mies etsii hellää ja luotettavaa naisseuraa 06-alueelta. (1144089)

Snäll, trevlig man saknar vänskap av fin och trevlig kvinna, ca 50 år. Jag är normal med ok utsensee och många intr. 06-omr. (1143937) T

Haen seura samanhenk., -60v naisesta kalalle/metsälle, mahd. pidemmäksiakin aikaa. Mies, 56v. (1143824)

Klasta +40v naista, joka voisi haluta tutustua 36v, ok sinkkumieheen ja pitää välillä sen kanssa kivoja treffejä? (1143319)

Jag söker en mycket speciell kvinna, 35-55 år. Intr. Musik, country, rockabilly m.m. Söker en fyllig kvinna för ev. äktenskap. Hör av dig. (1143288) T

Man, 49, är söker en dam för ett fast förhållande. Bor i norra 06-omr. När två ensamma finner varandra. Kanske då vinden vänder. (1143043)

Nainen, 18-48v, lapsineen. Kiva mies viestitä odottaa. Raitis, savuton, ok. (1142953)

Nainen, 52v, kaipaava sinua lähelle. Yllätä. Ota yhteyttä. (1141102)

Den finlandssvenska Kontakten megamedia.kontakten.fi PROVA NU GRATIS!

Sympatisk, social, självgående, stilig man, 44 år, i 06-omr. önskar träffa en rökfri, ärlig, trevlig, kärlekslängtande, snäll kvinna, 30-50 år, med livslust. Dina intr. får gärna vara motion, god mat, natur, inredning, resor. (1138974) T

Långtradarchaufför, 29 år, söker vän av det kvinnliga könet för umgänge, 20-50 år. (1138066) T

Har du precis som jag hamnat i ekorhjulet? Den gråa vardagen har kommit emot?

Varför inte tända grisstan igen, kräbst och enkelt? 50-årig kille, med fördelaktig look, söker likasinnad kvinna för kräfös, energigivande relation. (1137980) T

Yksinäinen, 45/XXL mies hakee 30-50/ XXL naisesta ystäväksi tai vaikka rakkauttakin. Olen fiski, luotettava, humorintaj. Ota rokeasti yhteyttä. (1137932)

Man, 26 år, med båda fötterna på jorden, vill ha någon att dela vardagen med. Kanske det är du. (1137825) T

Är en glad, snäll, romantisk och trevlig, 28-årig kille. Gillar att motionera, vara med vänner och familj. Hör av dig till mig. (1137745) T

27-årig man i 06-omr. söker en kvinna, 20-35 år. Ven vet om vi hittar kärleken vi söker. Hör av dig, så lär vi känna varandra. (1137600) T

Olen sympatiittinen, vapaa, raitis, ok-näk. mies. Etsin sinua kiva, 53-63/L-XL nainen. Itse olen 47v. (1136880)

Sinä yksin asuva nainen, kaipaako asuntoi, mökkisi, autosi tai sinä osaavaa mietistä? Monitait, 60v mies tarjolla. (1136815)

Kiva, luotettava, +40v mies halus tutustua 18+/XL neitoon 06-alueelta. (1141349)

Siisti, 44v yritysjämies etsii seuraa kivasta, n. 55v naisesta. (1141233)

Olen 55v, tasokas romanemies ja etsin nätin naisen seuraa. (1141013)

Kvinna, 20-32 år, som söker någon som är snäll, romantisk och trevlig. Du skall gilla att motionera, titta film och umgås. Hör av dig. (1134078) T

Ensam och jättesnäll, 26-årig kille från 06-omr. söker prinsessa som jag kan skydda från ondska. Förhopningsvis finner vi varandra och evig kärlek. (1140652) T

Täs kititti, rehellinen, vapaa, naista arvostava mies. Etsin tositark. sinua vapaa, kititti, rehellinen, 53-56v nainen Pohjanmaalta. (1140564)

19-årig kille som studerar i Vasa söker trevlig tjejer. Intr. gym, sport, umgås med kompisar, resa, bilar. (1140441) T

Etsin n. 70v naista matkaseuraksi ja mökkikaveriksi. Itse olen 70v mies. Parano ja Jälasjärvi + lähialueet. (1140063)

Hakusees olis vapaa, povekas, estoton, naisellinen nainen, 40-50v, Vaasa/lähiymp. Olen mies, 49v. (1139463)

Man, 44+, söker en kvinna, 38+, i 06-omr. Intr. promenader med hund. Tag kontakt, så får vi se var det leder. (1139379) T

Synttikkoiltajamies etsii 25-45v naista, joka osaa laulaa tai soittaa kitaraa. Olen 48v, vapaa mies 06-alueelta, kititti, talous ok. Siinä näitti, ota yhteys tositark. (1134481)

Olen 60+ mies Lounais-Suomesta, terve, virili ja rakastava. Etsin vastaavaa naista omaksi kullaksi. (1134436)

Är en glad, snäll, humoristisk, 43-årig kille. Intr. mattagning, vandra i naturen, mysiga hemmakäväljar. Söker en kvinna, 28-55 år, att dela ensamheten med, från 06-omr. (1134262) T

En 25-årig bonde i Österbotten söker en tjejer. Intr. djur, natur, mysiga hemmakäväljar. Jag är rökfri och nykter. (1134122) T

Rehti, humorintaj., ei ruma mies kattelte kivaa piumaa, talous ok. Ota yhteyttä, et pety. (1133850)

Eikö Suomes ole 50-60v naista, joka haluu kodin ja humorintaj. miehen? Olen hoikka, siisti mies, talous ok. Vas-tailkaa, joului hirve yksin. (1133677)

Olen 69v mies ja etsin hellää ja luotettavaa naisystävää. (113356)

Olen 52/45v, tunna, urheilullinen, rento kaveri. Asun E-Pohjanmaalla ja etsin vapaata, mukavaa, yli 30v naista elämääni. Et kadu. (1133191)

Olen 06-alueelta oleva, kiva, 58v, nuorekas mies, jolla talous ok ja humorintaj. liikaaki. Onko piumi enää? (1132976)

Var finns du kramgoda tjejer som vill finna en vän? Jag är man, 45+, i 06-omr. Musik, trivs bäst hemma, inga barn. (1132518) T

Nykarbykille söker en jordnära kvinna. Gärna romantisk. Villaliv m.m. (1132141) T

Mies, 56v, hakee 50v naista tosimielessä. (1132043)

Nyt mukava, reilu, rehevän rempseä XL-tytötön, n. 50-65v. Sinua kivaa kititti, mukava, myös XL-kok. mies, 56v. Olet sitten tittun tai vaalea kuhun et halea. (1131705)

Man, 27 år, letar efter en kvinna, 25-32 år. Intr. sport, mat, natur, hemmakäväljar m.m. Som vän, förhållande eller äktenskap. Från 06-omr. Hör av dig. (1131618) T

Missä olet, vapaa, kiva, avoin nainen? Olen +40v, rehti, uskollinen, hellä mies. Etsin sinua tositark. (1131047)

Pietarsaaren ymp. 45-60v, vapaata, kiva, muodokasta naista etsii mukavaa, vapaa, luonnonissa ym. viihtyvä, töitä tekevä, 58/190/86 mies. (1130997)

Här är en seriös, slank, rökfri, händig, 53-årig man som är klar med sitt förärliv. Söker en kvinna i passlig ålder från 06-omr. att dela livet med. (1130994) T

Thaimaan, Viron tai Venäjän 30-50v, kiva, vapaa nainen. Sinua etsii okt:ssa asuva, mukava, vapaa, töitä tekevä, 58v mies tositark. (112963)

Mies, 56v, etsii naista, jonka voisit ottaa syljiin ja pitää hyvänsä syysiltoina. Miel. Vaasan lähi. (1135351)

Här finns en jordnära, glad, romantisk, snäll, trogen man, 43 år, som längtar efter kärleken. Du kvinna, 30-50v, som inte är rädd att få skit under naglar, na och gillar villaliv och hemmakäväljar, hör av dig. (1134687) T

## Sinkkuja läheltä

Nainen

Mies

35 - 55

HAE

mega. seurajokaiselle.fi

Synttikkoiltajamies etsii 25-45v naista, joka osaa laulaa tai soittaa kitaraa. Olen 48v, vapaa mies 06-alueelta, kititti, talous ok. Siinä näitti, ota yhteys tositark. (1134481)

Täällä 60v pari etsii n. 50-70v paria muaviin saunaaitioihin. Lämmittämällä porukalla, eivätkä vahioita. 06-länsi. (1145461)

Tässä oli 49 bi-mies. Hakuses olis ruumies Kurikasta. Virolainen, tumma hieroja. (1140424)

Man söker man i 06-omr. Söker en yngre joggarkompis. (1143456) T

Trans, 60, är söker man för förhållande. Intr. musik, kläder m.m. (1142228) T

Jos olet tukeva lomittajamies tai mv, ota yhteyttä rotevaan maalaisjussiin. E-Pohjanmaa. (1141113)

Bi, 57v ukkomes hakee sinua mies yhteisiin hellini hetkiin. Olen siisti ja luotettava. Sjk. (1140791)

Parit etsivät

Täällä 60v pari etsii n. 50-70v paria muaviin saunaaitioihin. Lämmittämällä porukalla, eivätkä vahioita. 06-länsi. (1145461)

Tässä 49 bi-mies. Hakuses olis ruumies Kurikasta. Virolainen, tumma hieroja. (1140424)

Tässä 57v ukkomes hakee sinua mies yhteisiin hellini hetkiin. Olen siisti ja luotettava. Sjk. (1140791)

Parit etsivät

Täällä 60v pari etsii n. 50-70v paria muaviin saunaaitioihin. Lämmittämällä porukalla, eivätkä vahioita. 06-länsi. (1145461)

Tässä 49 bi-mies. Hakuses olis ruumies Kurikasta. Virolainen, tumma hieroja. (1140424)

Tässä 57v ukkomes hakee sinua mies yhteisiin hellini hetkiin. Olen siisti ja luotettava. Sjk. (1140791)

Parit etsivät

Täällä 60v pari etsii n. 50-70v paria muaviin saunaaitioihin. Lämmittämällä porukalla, eivätkä vahioita. 06-länsi. (1145461)

Tässä 49 bi-mies. Hakuses olis ruumies Kurikasta. Virolainen, tumma hieroja. (1140424)

Tässä 57v ukkomes hakee sinua mies yhteisiin hellini hetkiin. Olen siisti ja luotettava. Sjk. (1140791)

# SUDOKU &

## BAZI & MAZI



## ZITZ



## SUDOKU

#1

4	8	9						6
		3			5	4		
5			4					2
		2	5	9				
3			6		1		5	
			8	3	6			
9				4				5
	8	1			7			
3					1	4	8	

#2

			9			6		
2				5	8			4
	7			4	6		1	5
			7	1				
6		7				9		3
				3	4			
1	2		4	6			7	
4			8	7				2
		6			2			

#3

		3			7	6	9	
						5		7
							3	5
6	2							8
			9	1	4	2		1
4	8					4	2	
							3	9
9			4	1	5			
3	1				6			

4	8	9	3	7	2	5	1	6
1	2	3	9	6	5	4	8	7
5	7	6	4	1	8	3	2	9
6	1	2	5	9	7	8	3	4
8	3	7	6	4	1	9	5	2
9	5	4	2	8	3	6	7	1
7	9	1	8	3	4	2	6	5
2	4	8	1	5	6	7	9	3
3	6	5	7	2	9	1	4	8

5	4	1	9	2	7	6	3	8
2	6	3	1	5	8	7	9	4
8	7	9	3	4	6	2	1	5
3	5	4	7	1	9	8	2	6
6	1	7	2	8	5	9	4	3
9	8	2	6	3	4	1	5	7
1	2	8	4	6	3	5	7	9
4	9	5	8	7	1	3	6	2
7	3	6	5	9	2	4	8	1

8	5	3	2	7	6	9	1	4
9	4	2	8	1	5	3	7	6
1	7	6	9	4	3	8	5	2
6	2	7	5	3	9	4	8	1
5	3	9	1	8	4	2	6	7
4	8	1	7	6	2	5	3	9
7	9	8	4	5	1	6	2	3
3	1	4	6	2	8	7	9	5
2	6	5	3	9	7	1	4	8

# digitalbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digitalbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähetämällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi tai Megan kotisivujen kautta, megamedia.fi -> digitalbumi -> osallistu.

**V**i publicerar varenda vecka våra läsares bilder i digitalbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn eller via vår hemsida megamedia.fi -> digitalbum -> delta.

## Valokuvakamppailu

Teema: Musiikki – deadline 7.6.2015

Voittaja julkistaan viikolla 24.

Osallistu lähetämällä 10 kuvan konkaisuus sähköpostitse mega@upc.fi. Liitä mukaan yhteystietosi, sekä maininta siitä että osallistut valokuvakampailuun. Tuomaristo valitsee voittajan, palkintona julkaisemme kaikki kuvat sekä maksamme 100 euroa puhtaana käteen!

## Fotokamp

Tema: Musik – deadline 7.6.2015

Vinnaren publiceras vecka 24.

Delta genom att skicka in 10 bilder via e-post, mega@upc.fi. Bifoga dina kontaktuppgifter och nämnn också att du deltar i fotokampen. Juryen utser en vinnare. Som pris publiceras vi alla bilder och ger vinnaren 100€ i rena pengar.



Christine Börg, Vasa





Jessica Rudbäck, Jakobstad



Mikaela Friberg



Eija Syrén, Vaasa



Niklas Falk, Vasa



Nea Långskog, Pörtom



Mats Lillas



Arja Utunen, Pietarsaari



Mathilda Börg, Vasa

# VALITSE SINÄKIN HARTMAN KOTI

## - Asiakastyytyväisyyystutkimuksen ykkönen!

Oy C.J. Hartman AB on perustettu jo vuonna 1862. Hartman Koti on osa 153 vuotta vanhaa perheyhtiötä. Tänä vuonna jälleen yhä useampi rakentaja valitseekin Hartman Kodin talotoimittajakseen. Hartman Kodin suosio perustuu paikallisuuteen, vankkaan osaamiseen ja hyvään suunnittelun.

Hartman Koti on paljon enemmän kuin pelkkä talopaketti. Talopakettien lisäksi yhtiön erikoispalveluihin kuuluvat pintamateriaalisustus sekä keittiöiden ja kylpyhuoneiden sisustaminen. - Meillä ei ole mitään elementtiyippisiä taloratkaisuja. Talot ovat paikallarakennettuja, puurunkoisia omakotitaloja, paritaloja tai rivitaloja. Noin puolet myynnistä on omaan mallistoomme kuuluvia taloja, ja lähes puolet on yksilöllisiä taloja, jotka arkitehtimme suunnittelee alusta loppuun saakka. Tule ja esitä rohkeasti omia luonnonkiasi, me viimeistelemme ne valmiiksi. Talopakettimme on toimitussisälöltään kattava ja rätälöitäävässä asiakkaan tarpeiden mukaiseksi, ja oma design kantaa alan kilpailussa pit-

källe, rakennuspäällikkö Hannu Korpela kertoo.

### Muuttovalmis

Markkinatutkimusten mukaan moni valitsee hartianpankirakentamisen sijaan mahdollisimman laajan asennussisällön. Tänä päivänä on mahdollista saada yhä useampi Hartman Kodin talomalli muuttovalmiina. Tämä on paras vaihtoehto silloin, kun kodin arki ei anna aikaa rakentamiseen.

Hartman Kodin ulkopinta voi olla puu, tiili tai sileärapattu pinta. - Haluamme että luonto, rakennusympäristö ja talon ulkoasu kohtaavat. Hyvällä suunnittelulla kaikki tämä on mahdollista saavuttaa. Valmiit talotyypit ja tilaratkaisut helpottavat oman tylin löytämisessä, Korpelatoteaa.

### Vankasti kotimainen ja paikallinen

Osaava asennuspalvelumme hoitaa vaativimmatkin asennustyöt ammattitaidolla. Hartman Koti rakenneaan aina parhaista tarvikkeista paikan päällä. Yhteis-

työkumppaneinamme ovat suomalaisen rakennustehollisuuden laadukkaimmat toimittajat, jotka takaavat asiakkaillemme tuotteidemme korkean laadun, Korpela korostaa. Hartman Koti asiakas saa Vaasassa palvelua molemilla kotimaisilla kielillä niin myynnin, suunnittelun kuin asennuksenkin osalta.

### Uutta! Hartman Kodin Sinetti-mallisto



Tänä keväänä Hartman Koti tuo markkinoille kustannustehokkaan muuttovalmiin Sinetti-malliston. - Sinetti on järkevä ratkaisu, jossa on kaikki tarvittava, Hannu Korpela kuvalee uutuutta.

### Vaasan Hartman Kodissa kaikki rakentamisen palvelut on saman katon alla

Vanhassa Vaasassa Liisanlehbossa toimii Vaasan Hartman Koti tiimi, jossa talomyyjän tukena ovat projektipäällikkö ja talosuunnittelijat. Koko tiimi on asiakasta palvelemassa yleensä heti ensi tapaamisesta lähtien. - Ja totta kai myös Hartmanin rautakaupan ammattilaiset samassa rakennuksessa, kertoo Hartman Koti-talomyyjä Ville Poranen. Ostamalla Hartman Kodin, lisääty hyvinvointia ja työllisyyttä omalla kotiseudullasi, sillä talopaketin tarviketoimitukset lähtevät aina lähimästä Hartmanin varastosta, ja asentajat ovat paikallisia rakennusalan ammattilaisia.

Hartman Koti toimitusta voit täydentää nyt myös Woodian piharakennuksilla. Vaasan Hartman Koti talomyyjä Ville Poranen sai viime viikolla Woodian City- vierasmajan esittelykäyttöön.

Tervetuloa  
talokaupoille Villen  
"kesäkonttoriin"  
Vanhaan Vaasaan.



[www.hartmankoti.fi](http://www.hartmankoti.fi)



### Mitä talotoimittajassa arvostetaan:



**HARTMAN**  
**Koti** **Hem** [www.hartmankoti.fi](http://www.hartmankoti.fi)

Hartman on vahva toimija erityisesti Seinäjoen, Vaasan ja Tampereen elinkeinoalueella.

Valintatekijöinä korostuu erityisesti hyvä suunnittelupalvelu, tuttavien ja asiantuntijoiden suosittelut, sekä toimituksen täydellisyys.

Yleisesti rakentajat arvostavat lisäksi hyviä malleja ja yksilöllistä suunnittelua.

Tyytyväisyysarvioissa Hartman kiri viime vuonna merkittävien talotehtaiten joukosta ykköseksi tyytyväisyydessä talomyyjän, talotehtaseen ja valmistajaan.

Kokemuksista nousi esiin merkittävä tekijänä edullinen hinta ja yksilöllinen palvelu.



# Puuidean Woodia-piharakennukset **HARTMAN KODILTA**

Kotimaiset WOODIA-piharakennukset valmistetaan Teuvalla. Puuidea Oy aloitti toimintansa vuonna 2012 ja ideana oli luoda rakennettuun ympäristöön hyvin istuva, tyylikäs ja monikäyttöinen piharakennusmallisto. Nyt valikoima sisältää kattavasti pihapiirin pienrakennukset mm. leikkimökit, vierasmajat, pihavarastot, kesäkeittiöt, pihasaunat ja viimeisimpänä uutena tyylikkääät autokatokset.

Tuotesuunnittelun lähtökohtana on toimiva ja harkittu design. City-malliston tuotteet on suunnitellut arkkitehti Lasse Lehtinen Hämeenlinnasta. Viime keväänä esitelty mallisto on otettu erittäin hyvin vastaan ja asiakkaat ovat ihastuneet paitsi moderniin muotoiluun niin myös korkeaan laatuun ja vaivattomuuteen. Tuotteet toimitetaan asiakkaalle valmiina elementteinä, joista rakennuksen pystyttäminen on nopeaa ja helppoa. Myös

valmistoimitukset ja asennukset kuuluvat palveluvalikoimaan ja "avaimet käteen"-toimitusten osuus on lähes puolet kaikista toimituksista. Valmistoimituksessa asiakkaan hankittavaksi jää ainoastaan perustus ja pintakäsittely. Classic-malliston tuotteet istuvat hyvin perinteiseen Suomalaiseen maisemaan ja pihapiiriin. Pihakartano 7 onkin ollut suosikki malli alusta saakka. Sen rinnalle on kehitetty isommat Pihakartano 10 ja 16 mallit, joita voidaan käyttää kesällä esim. vierasmajana ja viihtyisänä oleskelutilana ja talvella vaikka varastona pihakalustelle.



## Piharakennukset vaikka samaan pakettiin talotoimituksen kanssa

Hartman Koti ja Puuidea sopivat viime vuonna yhteistyön aloittamisesta ja nyt Woodia piharakennukset saa kätevästi samaan pakettiin vaikka Hartman Kodin talotoimituksen kanssa. Vaasan Hartman Kodin pihaan pystytetty City-malliston pulpettikattoinen leikkimöki on monikäyttöinen leikkimökin ja vierasmajan yhdistelmä, jossa aikuinenkin mahtuu yöpymään vaivattomasti ja talvella rakennus toimii hyvin vaikka pihavarastona.

Lisätietoa [www.woodia.fi](http://www.woodia.fi)

WOODIA

